

MINISTERIO GENERAL DE LA SALUD

SECRETARÍA DE SALUD PÚBLICA
 DIRECCIÓN GENERAL DE EPIDEMIOLOGÍA Y CONTROL
 DE ENFERMEDADES TRANSMISIBLES

000327

INVESTIGACIÓN PERUO
 MEDIANTE VIA SANGUÍNEA
 RESOLUCIÓN DE LA CORTE INTERAMERICANA DE DERECHOS HUMANOS
 S. O. S.

Tengo el honor de dirigirme a vuestra Excmo. en representación del
 Gobierno Colombiano, con el propósito de exponer a la Corte Interam.
 el caso de los peruanos internados, las enfermedades profesionales que sufren
 así como el caso de los peruanos internados, de los cuales se han
 y María del Carmen Sánchez.

Las excepciones propuestas son las siguientes:

I. La Corte no se debe a disposición de los hechos que el Sr. de primera
 instancia, primero, conforme a artículo 44.1 y de la Convención.

II. La Corte no debe a disposición de los hechos que el Sr. de primera
 instancia, y

III. La Corte no debe a disposición de los hechos que el Sr. de primera

instancia, primero, y a fin de evitar un posible perjuicio
 económico a las excepciones de caso de los hechos relacionados anteriormente.

LA FALTA DE INDICACIÓN DE LA CORTE PARA UNA SOLUCIÓN FAVORABLE

"SER DECLARAR ANTE LA CORTE QUE EL GOBIERNO DE COLOMBIA
 NO HUBO EN AUNQUE MOMENTO EL HECHO ANTERIOR DE LA
 DENUNCIA DE LA RESPONSABILIDAD QUE LE CORRESPONDE POR
 CONSECUENCIA DE LOS ACTOS DE LOS AGENTES, AUTORES DE LOS
 HECHOS SINQUE ESTOS NO SE HAN SIDO IDENTIFICADOS NI
 IDENTIFICADOS POR EL FACTO DE OCURRIDOS DE LA
 INVESTIGACIÓN" (Corte de Perú de 1985, párrafo 10)

000328

INVESTIGACION" Aparte del texto de la demanda presentada por
la demandada en el expediente de Carácter número 149
88.)

El artículo 41.2 de la Convención exige el agotamiento de los recursos internos
en los asuntos de la OEA antes de que se presente demanda ante la Corte para
que pueda iniciar los recursos que el artículo 41.1 establece que se
exigen. "En virtud de la existencia de los recursos internos, a fin de dar
a los asuntos agotados del asunto..." tanto con la demanda misma.

El texto anterior establece en sus términos que la acción de esta demanda por
parte de la demandada en el expediente número 149 del caso 14.988, en el
presente asunto, los recursos que deben agotarse a la demanda por escrito y la
demanda para dar cumplimiento al mandato escrito de la Corte Interamericana,
en virtud de las acciones internas. La acción mencionada parte de donde la
representación y el cumplimiento de la demanda por parte de agotamiento de
recursos prevalece en la demanda.

En la acción 14, citada la ley del Interior (Ley 14.171) del 28 de
septiembre de 1961 se establece además que en esta clase de sus procedimientos
recorren al conocimiento de asuntos internos, el recurso interno.

Una acción interna de la demanda no son, por su naturaleza,
subsidiarias de los recursos a través de la aplicación del
procedimiento de acciones internas y de que los recursos no
sustentados ante la Corte Interamericana, previsto en el
artículo 41.1 de la Convención y en el artículo 41 del Reglamento
de la Corte.

El punto es de tener presente que la acción interna, independiente de
la acción, existe en el sistema interno por interpretación equivalente en
diferentes procesos.

Resulta claro que la acción interna que se agota, a saber, con "de
recursos internos de la demanda no son, por su naturaleza, subsidiarias de los
recursos a través de la aplicación del procedimiento de acciones internas..."

J 000329

se limita a repetir el texto del artículo 462 de su Reglamento. De otra parte, la argumentación presentada por la Comisión busca exclusivamente intentar justificar su decisión, y por lo tanto no pretende atender a la situación material de hecho que aparece del texto de la Corte Interamericana de Derechos Humanos en el caso *Yagguani Rodríguez* (comunicación preliminar, sentencia de 25 de junio de 1967). Dicho es debido que las circunstancias que llevaron a la Corte a tomar la decisión mencionada, difieren sustancialmente de las que en el presente se plantean en el presente caso y formular la demanda correspondiente.

En relación con respecto, la Corte concluye:

"Cuando se denuncia la desaparición forzada de una persona por acción de las autoridades de un Estado y este niega que dicho hecho se ha producido, resulta muy difícil lograr un acuerdo amistoso que se traduzca en el respeto de los derechos a la vida y la integridad y libertad personales. La Corte, tomando en consideración todas las circunstancias existentes en el presente caso concluye que no es deseable la actuación de la Comisión a instancia de la solicitud amistosa" (párra. 45).

La anterior idea de la Corte, indica claramente que el hecho adoptado en el caso *Yagguani Rodríguez*, se fundamenta en una serie de circunstancias predictas esencialmente de dicho caso. En efecto, la decisión preferida por la Corte Interamericana, consistió en que el gobierno demandado en repetidas oportunidades negó que hubiera existido participación de autoridades gubernamentales o militares en la desaparición forzada de la víctima incluso luego de haber sido ya probado la desaparición forzada. Resulta claro que cuando un gobierno adopta posición como la que se acaba de reseñar, no tiene sentido exigir que la Comisión se esfuerce a prestar su ayuda para obtener una solución amistosa. Es absurdo pensar que un gobierno que niega la existencia de determinados hechos, está dispuesto a negociar una solución amistosa, la cual solo busca lograr que dicho gobierno reconozca, exprese o satisficiera su responsabilidad en los hechos cuya existencia ha negado reiteradamente. Con estas las consideraciones que llevaron a la Corte a expresarse y actuar en la posición jurídica citada anteriormente (párra. 45).

0003-

las normas y circunstancias del caso **EDRO CABALLERO** que como
 actualmente la Corte son totalmente diferentes a los que constituyen
 presupuesto fundamental de la decisión que la Comisión pretendió por esta
 razón con la única pretensión de asegurar la unión en el trámite cumplido
 antes de formular la demanda correspondiente.

El gobierno de Colombia en ningún momento usó el hecho real y material de
 la desaparición forzosa de una persona, además los diversos procesos
 judiciales que se iniciaron con el fin de encontrar a la víctima y determinar los
 autores de este atentado no revelan un reconocimiento de que en las
 relaciones e las diversas instituciones pudieron haber participado
 autoridades militares colombianas. La disputa central que se produce entre el
 gobierno de Colombia y la Comisión, tiene que ver con la identidad de los
 responsables de las violaciones y si las autoridades judiciales nacionales
 cooperaron debidamente con sus obligaciones de detener a dichas personas o
 reportar las acciones respectivas.

En este contexto, resulta absurdo e ilógico dar por sentido que cualquier
 ofrecimiento de ayuda por parte de la Comisión para lograr una solución
 amistosa, carecería de sentido ya que, es claro, la posición del gobierno
 demandado en el caso Velásquez Rodríguez, que fue la que inspiró a la Corte
 a tener como lo hizo en ese caso, una totalmente distinta a la posición adoptada
 por el gobierno de Colombia. Por tal razón lo que el tribunal arguyó en
 relación a Colombia no tiene ninguna aplicación en el presente caso.

En su informe OIR, en la página 28 párrafo 8a., la Comisión también señala
 "las partes no atribuyeron ante la Comisión esta responsabilidad (los actos
 amonacos)." La expresión transmite el parecer de que culpa a las partes, con
 el fin de acusar la falta de la Comisión del cumplimiento de sus obligaciones,
 según lo establecido en el artículo 18.7 de la Convención, y para tal efecto se
 apoya en el artículo 46.1 de su propio reglamento.

La Comisión citada anteriormente sostiene que el proceso de solución amistosa
 puede iniciarse la Comisión "a solicitud de cualquiera de las partes o por
 iniciativa propia..." La Comisión tendría derecho de atribuir culpa a las
 partes si la propia Comisión decidiera independientemente de la solución

0003-1

3

que hindra cualquiera de las partes, pero debe recordarse que el artículo 48.1 f. de la Convención dispone que la Comisión, al recibir una petición, "se pondrá a disposición de las partes interesadas, a fin de llegar a una solución amistosa..." y en ningún caso impone una obligación para las partes de que tácitamente actúen con el trámite establecido en el artículo 48.1 del Reglamento de la Comisión. En otras palabras, el Reglamento de la Comisión (artículo 48.1) no corresponde a un desarrollo exacto del alcance y contenido del artículo 48.1 f. de la Convención; norma que consagra una obligación exclusiva de dicha Comisión. Si bien esta disposición establece que es la Comisión misma quien debe iniciar el proceso de solución amistosa, de hecho no impide a la Comisión invitarse a las partes invitadas a hacerlo. No obstante, el artículo 48.1 f. no faculta a la Comisión trasmitir a las partes la obligación que la Convención le impone en forma exclusiva, para luego poder argumentar que si no actúan cualquiera de las partes una solución amistosa, esa parte queda impedida (estoppel) de sostener que la Comisión ha incurrido en una violación de la Convención. En el caso Velásquez Rodríguez, la Corte subrayó que a pesar de que cabe considerar que queda a discreción de la Comisión el proceder a no emprender una solución amistosa en determinado caso, bajo ninguna circunstancia puede ejercer esa facultad en forma arbitraria (Velásquez Rodríguez, Supra párrafo 45).

En el presente caso resulta claro que la Comisión ha actuado en forma arbitraria, pues no ha hecho el más mínimo esfuerzo por explicar su abstención de buscar la vía de la solución amistosa. En su informe se limita a citar el artículo 48.1 f. de la Convención y el artículo 48 de su Reglamento. Por otro lado, tampoco se puede sostener, como trató de hacerlo la Comisión en el caso Velásquez Rodríguez (Párrafo 43 supra), que la violación de determinados derechos, por ejemplo aquellos que garantizan los artículos 4.3 y 1 de la Convención, nunca pueden ser objeto de una solución amistosa. En este caso encuentro dos argumentos tan poco convincentes que ni siquiera se dignó a hacer siquiera comentario al respecto.

Cabe ahora preguntarse si la omisión en que incurrió la Comisión de cumplir con sus obligaciones según el artículo 48.1 f. de la Convención representa una violación lo suficientemente grave para justificar el rechazo del caso. El gobierno de Colombia está consciente de que las Cortes Internacionales dan

0003-2

mayor importancia que las cortes nacionales al involucramiento de normas procesales y que no permitan que consideraciones de forma confundan aspectos de fondo.

La obligación que tiene la comisión de poner a disposición de los estados partes a fin de llegar a una solución amistosa, no es un asunto que se limite a aspectos estritamente formales. Fue incluido en la convención americano-este proceso también se encuentra en otros tratados importantes en materia de derechos humanos para brindar a los estados partes la oportunidad de negociar una solución amistosa aceptable sin quedar marcados como violadores de derechos humanos. Cuando la comisión, en lugar de alertar, suspender o imponer una clase de arreglos, decide arbitrariamente que el caso, por su propia naturaleza, no es susceptible de ser resuelto por la vía de la solución amistosa, está violando una obligación que le ha impuesto la convención para la protección de los estados partes. No se trata, pues, de un asunto de mera forma, sino de aspectos fundamentales que fueran desconocidos por la comisión de manera deliberada.

No se puede responder al anterior argumento con base a lo previsto en el artículo 46.1 del reglamento de la comisión que permite a las partes solicitar una solución amistosa. En primer lugar, se ha demostrado ya que una parte que no haya presentado la solicitud permitida en el artículo 46.1, no queda impedida (retroceda) de impugnar la falta de la comisión de cumplir con la obligación que le está atribuida expresamente por el artículo 46.11 de la convención. En segundo lugar, el artículo 46.17, fue redactado con la intención de imponer esta obligación exclusivamente a la comisión por una razón evidente. Los estados partes quisieron evitar verse involucrados o encontrados en la incómoda posición de tener que solicitar una solución amistosa, circunstancia que podría interpretarse como una confesión anticipada de responsabilidad, lo cual acarrea serios riesgos políticos y procesales. Con el propósito de evitar tales consecuencias negativas para los estados partes, se impone la obligación a la comisión de iniciar o repulser al primer paso del trámite para llegar a un acuerdo amistoso.

Por último, si bien es cierto que debe considerarse que los estados partes en la convención saben conocer los reglamentos de la comisión, es igualmente

000333

cierto que se cometen que los jueces y que los aplos x diario, en la práctica está suelta sea familiarizada con ellos que los estados partes. No se pretende con la anterior afirmación, presentar un argumento apoyado en el desconocimiento o errata interpretación de un reglamento, sino enfatizar que le existe una obligación inexcusable a quien interpreta y aplica los reglamentos, consistente en conocer íntegramente su alcance y, en ningún caso, pretender sustraerse a una obligación impuesta en normas jerárquicamente superiores como son los mandatos incluidos en la convención misma, mientras el caso no llegue a conocimiento de la Corte, la comisión no es una parte en dicho asunto, sino, como se desprende del artículo 42, un árbitro imparcial y un mediador. Concluyese de lo anterior que a la comisión se le impone la obligación, en esta etapa, de asistir a las partes para un estricto cumplimiento de todas las disposiciones reglamentarias aplicables y ayudarles a resolver sus controversias, en cambio de actuar como un fiscal cuya única profesión es llevar a juicio un caso determinado.

No se puede responder a lo que aquí se ha dicho acerca del procedimiento de actuación arbitral y de las obligaciones de la comisión a sea respecto, argumentando que, de haberse interesado por una solución amistosa, el gobierno de Colombia simplemente hubiera aceptado las recomendaciones de la comisión, contenidas en sus informes de los artículos 50 y 51. Este argumento dejaría de lado el hecho de que una vez que la comisión ha adoptado sus recomendaciones lo que está haciendo es imponer una solución. La comisión aquí desarrolla un papel muy distinto al que le impone el artículo 48.11. En otras palabras, los procedimientos amonados y sucesivos que establecen los artículos 48 a 51 sirven propósitos muy diferentes. Cuando la comisión emite cualquiera de ellos, sin un motivo justificable, socava la base jurídica de la convención.

El gobierno de Colombia, respetuosamente solicita que la corte declare inadmisible la demanda presentada ante la comisión si no haberse cumplido los requisitos enunciados en el artículo 51.1, debido a que no se siguieron los procedimientos previstos por el artículo 48.11.

II. INCORRECTA APLICACION DE LOS ARTICULOS 50 Y 51 DE LA CONVENCION

000334

El presente caso fue referido a la corte por la comisión con violación de las disposiciones pertinentes de la convención, más exactamente con indebida aplicación de los artículos 50 y 51. Estos dos artículos establecen un sistema doble de presentación de informes, destinado especialmente a diferenciar con exactitud las distintas funciones asignadas por la convención a la comisión y a la corte; también fijan los plazos y condiciones para someter un caso a la corte.

El gobierno Colombiano sostiene que la comisión violó las disposiciones citadas cuando somató el caso en estudio a la corte y por tal motivo la demanda se encuentra ante el honorable Tribunal de manera irregular o reprochable.

El artículo 50 asigna a la comisión el deber de redactar un informe en el que debe exponer los hechos y sus conclusiones con respecto a las peticiones o comunicaciones que haya examinado de conformidad con las facultades que le confiere la convención. (Ver convención artículos 44-48). Este informe, junto con cualquier recomendación o propuesta que la comisión desee incluir, es luego transmitido a los estados interesados, quienes no lo podrán publicar. Una vez se haya transmitido este informe a los estados interesados, empieza a correr un término o plazo de suma importancia, porque él constituye fundamento para agotar una etapa procesal y dar comienzo a otra, y así mismo para determinar cual es la entidad competente para producir cualquier reversión. El plazo mencionado está previsto en el artículo 51.1 de la convención que dice textualmente:

"1. Si en el plazo de tres meses, a partir de la remisión a los estados interesados del informe de la comisión el asunto no ha sido sometido a someterlo a la decisión de la corte por la comisión o por el estado interesado, aceptando su competencia, la comisión podrá emitir por mayoría absoluta de votos de sus miembros, su opinión y conclusiones sobre la cuestión sometida a su consideración."

El artículo 51 dispone que la comisión que los Estados Partes tienen un plazo de tres meses a partir de la fecha del envío del informe (artículo 50) para someter el caso a la corte. Una vez vencido ese plazo sin que se haya

000336

16

El, refieren facultades muy distintas que se pueden ejercer, después de transmitido el informe, una vez vencido el plazo de tres meses para el sometimiento del caso a la Corte. Es decir, a la Comisión se le da la autoridad para resolver el caso en lugar de la Corte. La anterior afirmación resulta lógica, porque si la Comisión no contara con esa autoridad y por cualquier circunstancia el caso no fuera sometido a la Corte sería improcedente la adopción de cualquier medida quedando el hecho propuesto a la Comisión en completo estado de ineficiencia.

Cabe señalar aquí, haciendo un paréntesis, que los artículos 50 y 51 de la Convención se originaron o tuvieron como fuente los artículos 31 y 32 de la Convención Europea sobre Derechos Humanos, donde las facultades otorgadas a la Comisión Intergubernamental de Derechos Humanos quedan divididas entre la Comisión Europea de Derechos Humanos y el comité de ministros del Consejo de Europa para todo caso que no haya sido sometido a la Corte Europea de Derechos Humanos.

Considero que lo que ha hecho la Comisión en el presente caso es, por errónea interpretación, integrar y confundir los diferentes trámites y funciones que respectivamente según el mandato de los artículos 50 y 51. Esta proceder implicó que las partes supieran con exactitud y sin lugar a equívocos, cuales eran los plazos aplicables y en que momento se había agotado una etapa procesal o en términos generales cuál era el trámite en que se encontraba el caso en un momento determinado. Poco importa si la confusión que se originó fue producto voluntario por interpretación errada o simplemente consecuencia de descuido por parte de la Comisión. El hecho es de que dicha confusión tuvo efectos negativos sobre los derechos que la Convención confiere al gobierno de Colombia.

El 15 de octubre de 1991, la Comisión adoptó el "Informe número 21/91 caso Velásquez Rodríguez". Resulta evidente que teniendo en cuenta el contenido de la redacción de dicho informe, se trató de cumplimiento del mandato del artículo 50 de la Convención. Afirmación que tiene respaldo en el siguiente párrafo de la conclusión: "que si no es aplicable el procedimiento de adopción amiable, la Comisión debe dar cumplimiento a lo dispuesto en el artículo 50.1 de la Convención emitiendo su opinión y conclusiones sobre el asunto sometido

000337

11

a su consideración" (Informe 31/91 supra pag. 25 párrafo 3.º). Además de hacer varias recomendaciones al gobierno de Colombia ese informe resuelve "Incluir este informe en el próximo informe anual a la Asamblea General de los Estados Americanos, en caso de no resolverse la resolución dentro del plazo de 90 días a partir de este informe" (Informe 31/91 supra Pág. 27. Párrafo 5.

Por nota del 16 de enero de 1992 -es decir después de varias semanas del vencimiento del plazo de noventa días fijado por la Comisión- el gobierno de Colombia solicita la reconsideración del caso, invocando el artículo 54 del reglamento de la Comisión, disposición que solo se puede aplicar a casos sometidos contra estados que no son partes en la convención. La directora ejecutiva de la Comisión acusó recibo de dicha nota por carta del 16 de enero de 1992, informando al gobierno que su solicitud de reconsideración sería presentada a la Comisión en pleno durante su período 312 de sesiones que debían realizarse en febrero de 1992. Por carta fechada el 28 de febrero de 1992, el presidente de la Comisión, comunicó la siguiente información al gobierno de Colombia con relación a las medidas adoptadas por la Comisión en cuanto a la solicitud de reconsideración:

"El respecto...me permite agradecer a vuestra excelencia que la Comisión acordó postergar la decisión definitiva sobre los informes nos. 31/90, 31/91 -aprobados durante su 300 período de sesiones-, habida cuenta de los alegatos presentados por el Ilustre gobierno de Colombia y de las manifestaciones de voluntad de cooperación de su gobierno con la Comisión Interamericana.

Esta decisión, sin embargo, en modo alguno implica que los informes ya aprobados por la Comisión durante el mes de septiembre de 1991 hayan perdido vigencia, sino que se ha suspendido la decisión sobre su adopción como informes definitivos con el propósito irrefragante de dar una nueva oportunidad al gobierno de Colombia de cumplir efectivamente con las recomendaciones contenidas en ellos respectivos.

En consecuencia, la CIDM tomará una decisión de carácter definitivo sobre su eventual publicación en el curso de su 312

período de sesiones tomando como base para ello tanto la efectiva adopción de las recomendaciones formuladas en los informes, como la implementación de aquellas que sean presentadas al gobierno en el curso de la visita "in loco" que realizará la Comisión durante el mes de mayo próximo".

Para poder comprender esta comunicación y la acción tomada por la Comisión, es necesario definir el alcance y contenido de algunas frases de las cuales se deduce lo que quiso la Comisión al enviar dicha comunicación. Las frases son las siguientes: "postergar la decisión definitiva sobre los informes"; "se ha suspendido la decisión sobre adopción como informes definitivos"; y "la Comisión tomará una decisión de carácter definitivo sobre su eventual publicación".

Estas palabras y el contexto en que se emplean, señalan claramente que la Comisión ha acordado postergar la adopción del informe originado en el artículo 51.

En cuanto al informe originado en el artículo 50, la carta del presidente declara expresamente: "esta decisión (de postergar la decisión definitiva), sin embargo, en modo alguno implica que los informes ya aprobados por la Comisión durante el mes de septiembre de 1951 hayan perdido vigencia sino que se ha suspendido la decisión sobre su adopción como informes definitivos". Además, la declaración del presidente en el tercer párrafo de su comunicación también permite sustentar la conclusión de que los "informes definitivos" a los que se refiere, son informes cuyo sustento normativo es el artículo 51. Lo anterior se desprende del hecho de que estos últimos informes son los únicos que se pueden dar a la publicación, cosa que no ocurre con relación a los informes provenientes de lo ordenado por el artículo 50.

Describidos los hechos conforme a las anotaciones anteriores, cabe preguntar en qué momento venció el plazo de tres meses, contemplado en el artículo 51.1, en lo que respecta a la presentación del caso materia de estudio ante la Corte.

La respuesta no resulta fácil y es precisamente la materia que permite fundamentar una de las excepciones propuestas. En primer lugar, al parecer

000339

13

el en Estado parte solicita a la Comisión la reconsideración de un informe elaborado con base en el artículo 50 dentro del plazo de tres meses que concede el artículo 51, y la Comisión decide considerar la solicitud, el plazo de tres meses queda suspendido y no vuelve a correr hasta que la solicitud sea denegada. En segundo lugar, si la solicitud de reconsideración es presentada después de vencido el plazo, la consecuencia no es clara en la normatividad que regula el trámite para estos casos, pues en otras parte dependerá de la forma como la Comisión decide tramitar la solicitud. Si interpreta la solicitud como un pedido de extensión o prórroga del plazo de tres meses y la Comisión lo concede, a pesar de que se presentó extemporáneamente, el estado quedaría inculcado (al menos) de evitar queja y el caso debería tramitarse de forma similar a la solución dada el primer ejemplo propuesto. (Caso Neira Alegre y otros excepciones preliminares, sentencia 11 diciembre 1991).

Por último si la Comisión rechaza la solicitud de reconsideración, que es lo que sucedió en el presente evento el caso ya no puede ser sometido a la Corte ni por la Comisión ni por el Estado parte, por vencimiento de los términos previstos en la normatividad que regula la convención. De lo anterior surge una sola pregunta, en que momento se puede considerar que venció el plazo: tres meses después de la fecha original del informe fundamentado con base en el artículo 50 o tres meses después de la fecha en que la Comisión rechazó la solicitud de reconsideración. En el presente caso, la Corte no tendrá que resolver este interrogante pues como se demostrará más adelante la Comisión podrá someter el caso a la Corte dentro de cualquiera de los plazos aplicables.

Como se recordará, la Comisión adoptó su informe del artículo 50 el 25 de septiembre de 1991. El día 16 de enero de 1992, el gobierno de Colombia solicitó la reconsideración del informe. El 28 de febrero de 1992, el presidente de la Comisión informó al gobierno de Colombia que la Comisión había decidido mantener vigente su informe de 25 de septiembre de 1991 a sí vez que postergaba su decisión en cuanto a la adopción y publicación del informe "definitivo" hasta su próximo período de sesiones.

Significativo anterior que la Comisión rechazó la solicitud de reconsideración del informe originado en el artículo 50, mientras que la decisión sobre el informe del artículo 51 quedó postergada hasta su próximo período de sesiones.

0003:0

14

Concluyese necesariamente, que el plazo aplicable a este caso venció o bien tres meses después del 22 de septiembre de 1991, o tres meses después del 18 de enero de 1992, o tres meses después del 28 de febrero de 1992.

Este caso fue sometido a la Corte por medio de una resolución simple titulada "Informe número 31/92, Colombia septiembre 25, 1992", mucho tiempo después del vencimiento de cualquiera de los plazos que pudieran ser aplicables. Si la Corte decidiera que el presente caso resulta admisible, dadas las circunstancias descritas, sería un claro desmorón de lo que la convención dispone sobre el particular.

La confusión generada por la omisión, origina serios inconvenientes a los estados partes en la convención para poder determinar cuándo es procedente someter un caso a la Corte, e impide el ejercicio adecuado del derecho de defensa ante la incertidumbre proveniente de la pluralidad de interpretaciones antagónicas que surgen de un estudio sistemático de la normatividad de la convención y de los reglamentos que desarrollan algunos artículos de la misma que, en ningún caso, pueden desbordar los mandatos que contienen la voluntad de los Estados Partes al aceptar la reglamentación contenida en la convención.

Por las razones anteriores corresponde a la Honorable Corte definir con exactitud el inicio y agotamiento de cada una de las etapas procesales para garantizar el ejercicio de los derechos que le corresponde a cada uno de los estados.

El gobierno de Colombia se siente obligado a llamar la atención de la honorable Corte con relación al contenido del informe 31/92 de 25 de septiembre de 1992 que indica claramente que la Comisión era consciente de el hecho indiscutible de que habían vencido todos los plazos que permiten presentar demanda ante la Corte. Por este motivo trató por todos los medios sin mucho éxito de confundir el problema materia de estudio. Es así que en el primer párrafo de la parte resolutiva del pronunciamiento, intenta adueñar su atención al análisis que hizo la Corte en el caso Velásquez Rodríguez al pretender dar la impresión de que nunca había rechazado la solicitud de reconsideración.

0003-11

16

Por esa razón, la comisión resuelve "desestimar la solicitud de reconsideración planteada por el gobierno de Colombia, ratificar el informe 21/91, de fecha 29 de septiembre de 1991 y remitir el presente caso a la Corte Interamericana de Derechos Humanos" y en el segundo párrafo de la parte resolutive de la misma, se refiere al 25 de septiembre de 1992 como la "fecha de la adopción de la fecha definitiva de dicho informe". Claro está que la referencia a la "adopción definitiva" trata de referir la carta de febrero de 1992 del presidente de la comisión. En embargo, lo que la comisión pesa por alto es que la convención contenga informes en sus artículos 50 y 51 que en ninguna de estas disposiciones se habla de decisiones o informes definitivos; y que al no de caracterizarse como "definitivo" alguno de estos informes a los que se refieren los artículos mencionados, no cabe la menor duda que único informe "definitivo" que la comisión está facultada para adoptar es el informe mencionado en el artículo 51 al mismo que trata de asuntos pendientes en caso no referidos a la corte.

El gobierno de Colombia insiste ante la Corte que declare inadmisibles la demandas presentada por la comisión por incorrecta aplicación de los artículos 50 y 51 de la convención.

III. FALTA DE AGOTAMIENTO DE LOS RECURSOS INTERNOS

El art. 46 del reglamento de la comisión Interamericana de derechos humanos dispone:

"1. Para que una petición o comunicación presentada conforme a los artículos 44 o 45 sea admitida por la comisión, se requerirá:

a. que se hayan agotado los recursos de jurisdicción interna, conforme a los principios del Derecho Internacional generalmente reconocidos;

b. que sea presentada dentro del plazo de seis (6) meses, a partir de la fecha en que el presunto lesionado en sus derechos haya sido notificado de la decisión definitiva; (...)"

000342

18

2. Las disposiciones de los incisos 1.a y 1.b. del presente Artículo no se aplicarán cuando:

a. no exista en la legislación interna del estado que se trata el debido proceso legal para la protección del derecho o derechos que se alega han sido violados;

b. no se haya permitido al presunto lesionado en sus derechos el acceso a los recursos de la jurisdicción interna, o haya sido impedido de agotarlos, y

c. haya retardo injustificado en la decisión sobre los mencionados recursos".

Es necesario precisar que la excepción propuesta como falta de agotamiento de los recursos internos no coincide ni se puede identificar con el aspecto sustancial de fondo que apunta a determinar la responsabilidad del Estado respectivo por conducta reprochable de sus agentes o autoridades. Para Colombia, el agotamiento de los recursos internos constituye una exigencia de orden procesal para que las posibles víctimas puedan recurrir a organismos internacionales que, conforme a los convenios, sólo pueden aplicarse en la medida en que el Estado-parte haya desconocido o no haya tramitado las pretensiones legítimas de los reclamantes.

En otros términos, y conforme lo enseña la norma transcrita, la tramitación de reclamaciones tendientes a obtener indemnización ante la Corte Interamericana, exige el cumplimiento estricto de determinadas etapas que tienen por finalidad atender las solicitudes que las víctimas de desapariciones forzadas elevan ante autoridades competentes, tramitadas y optar por determinadas decisiones, no es posible adelantar una etapa cuando la anterior no ha precluido, porque ello traería como consecuencia la concurrencia simultánea de competencias con posibles decisiones antagónicas.

La norma que se analiza permite deducir que las competencias internas e internacionales no son acumulativas sino sucesivas, precisamente para evitar que simultáneamente y pretendiendo el orden lógico de las instancias, se

000343

17

pretenda llevar a los organismos internacionales conflictos que puedan resolverse a nivel interno. La observancia de la necesidad de agotamiento de las vías internas ha dado lugar a que las posibles víctimas o sus representantes, sin haber siquiera intentado petición de reclamación ante las autoridades nacionales competentes, concurren directamente a organismos internacionales, desnaturalizando la finalidad por la cual Colombia se sometió a la jurisdicción internacional.

A. OPORTUNIDAD PARA PRESENTAR EXCEPCIÓN DE NO AGOTAMIENTO DE LOS RECURSOS INTERNOS.

Sobre la oportunidad procesal para excepcionar el agotamiento de recursos internos sostuvo la Honorable Corte:

"De los principios de derecho internacional generalmente reconocidos resulta, en primer lugar, que se trata de una regla cuya invocación puede ser renunciada en forma expresa o tácita por el Estado que tiene derecho a invocarla, lo que ya ha sido reconocido por la Corte en anterior oportunidad (v. asunto de Viviani Gallardo y otros, Decisión del 13 de noviembre de 1961, no. 3 del T. II, Serie A, párr. 26). En segundo lugar, que la excepción de no agotamiento de los recursos internos, para ser oportuna, debe plantearse en las primeras etapas del procedimiento, a falta de lo cual podrá presumirse la renuncia tácita a valerlos de la misma por parte del Estado interesado. En tercer lugar, que el Estado que alega el no agotamiento tiene a su cargo el debilitamiento de los recursos internos que debían agotarse y de su efectividad". (Caso Velásquez Rodríguez, excepciones preliminares; Caso Faján Garbí y otros Corrales, Excepciones preliminares y Caso Gómez Cruz, Excepciones preliminares)

"La regla del previo agotamiento es un requisito establecido en provento del Estado, al cual puede renunciar a hacerlo valer, aún de modo tácito, lo que ocurre inter alia cuando no se interpone oportunamente para frustrar la inadmisible de la

000314

18

denuncia." (caso Fairán Garbí y Solís Corrales)

II. FUNDAMENTOS DE LA EXCEPCION

12. LA OPORTUNIDAD

Una vez admitida la denuncia en contra del Gobierno Colombiano, éste invocó, desde el inicio de la actuación procesal adelantada por la Honorable Comisión Interamericana de Derechos Humanos la excepción de no agotamiento de los recursos internos, pues la jurisdicción interna del Estado y el control disciplinario que recae sobre los funcionarios públicos implicados en las investigaciones, se encarga a obtener claridad sobre los acontecimientos denunciados ante la Honorable Comisión.

Por lo tanto, la excepción de no agotamiento no ha sido renunciada tácita, ni expresamente por el Gobierno Colombiano y la oportunidad para invocarla ha sido acorde con los pronunciamientos recientes de la Honorable Corte Interamericana de Derechos Humanos.

20. LOS RECURSOS INTERNOS Y SU EFECTIVIDAD

a. EL HABEAS CORPUS O EXHIBICION PERSONAL. NATURALEZA Y ALCANCE.

i. Naturaleza.

Tradicionalmente se ha entendido que el habeas corpus es un mecanismo de control específico de constitucionalidad e instrumento legal para restablecer la libertad de locación de aquellas personas que han sido aprehendidas con violación de las garantías constitucionales o legales. Es, en síntesis, una acción de naturaleza constitucional, externa a la causa de la privación ilícita de la libertad y de carácter subsidiario.

Acción, por cuanto es una tramitación autónoma con pretensión específica dirigida a funcionarios judiciales.

Constitucional, en cuanto su objeto es la guarda de un derecho fundamental, verificado constitucionalmente, como es la libertad; en este sentido bien puede decirse que se trata de una acción específica de tutela.

Externa al proceso, por cuanto necesariamente debe tramitarse por funcionario distinto de aquel que dispuso la privación de la libertad.

Y de carácter subsidiario, porque sólo opera cuando no existe otro mecanismo para obtener la libertad.

II. Alcance

La última característica citada establece el alcance de la acción de habeas corpus, toda vez que no está concebida para suplir o reemplazar recursos o peticiones directas de excarcelación. Por tal razón, la legislación Colombiana únicamente la ha previsto para hacer cesar los efectos de capturas realizadas con violación de garantías constitucionales y/o legales (mandamiento escrito de autoridad judicial competente, con las formalidades legales y por motivos previamente definidos en la ley [art. 22 Constitución Nacional] o, la prolongación ilícita de la privación de la libertad (después de que la captura se cumplió su finalidad, no colocar al imputado a disposición de autoridad judicial competente dentro de los términos establecidos por el ordenamiento jurídico o por vencimiento de términos para realizar una actuación o tomar una determinación).

Supuesto indispensable para que la acción de Habeas Corpus esté llamada a prosperar, es la comprobación de la ilícita privación de la libertad de una persona por organismos o agentes estatales. Acogiendo estos lineamientos, el Código de Procedimiento Penal (arts. 430 y ss) da desarrollo legal al artículo 20 de la Constitución Nacional.

El artículo 430 dispone taxativamente los dos eventos en que se procede a saber:

a) "...cuando alguien es capturado con violación de las garantías constitucionales o legales..."; y

b) Cuando "...se prolongue ilícitamente la privación de su libertad..."; naturalmente, en este último evento sólo para casos de captura, por cuanto una vez resuelta la situación jurídica, la libertad sólo puede otorgarse por el juez o fiscal que está dirigiendo el proceso.

Importa destacar que el estudio a realizar por el funcionario que resuelve una acción de habeas corpus es de carácter estrictamente formal, esto es, dirigido a corroborar el cumplimiento o incumplimiento objetivo de las formalidades que la ley ha dispuesto para dar captura a una persona, o de los términos para resolver una situación jurídica; en manera alguna puede acometerse un análisis sustancial de las razones que motivaron la orden o que dieron lugar al vencimiento de términos para resolver una situación jurídica.

En tales condiciones, la acción de Habeas Corpus permitirá restablecer el estado de libertad de una persona que inconstitucional o ilícitamente ha sido privada de ella por organismos o agentes del Estado, siempre y cuando exista certeza sobre la autoridad que dispuso y ejecutó la captura o retención indebida, porque sólo en ese evento será ejecutable la orden de libertad.

Para determinar que una persona se encuentra ilícitamente privada de su libertad por cuenta de organismos o agentes al servicio del Estado, procesalmente se dispone la práctica inmediata de una inspección in situ en el lugar en que probablemente se encuentra la persona retenida o el proceso en el cual se dispuso su aprehensión. Si a través de este mecanismo la persona no es localizada en poder de autoridades o agentes estatales, el habeas corpus será nugatorio.

De no existir certeza sobre la intervención de organismos o agentes estatales en la ilícita privación de la libertad, el mecanismo del Habeas Corpus no es idóneo para restablecer el derecho vulnerado. En tales eventos lo pertinente es adelantar las investigaciones tendientes a determinar si organismos o agentes estatales intervinieron y, en caso afirmativo, quien o quienes son los responsables, dónde se encuentra la persona retenida, etc.

La Honorable Corte Interamericana de Derechos Humanos, y la Comisión Interamericana acogiendo este criterio han considerado, que en eventos en los

cuales se investiga la desaparición de ciudadanos, el único recurso "reparador" es la exhibición personal, y que las demás acciones internas no tienen eficacia suficiente para reparar el eventual daño causado por el Estado.

Ello sin duda es acertado, pero partiendo de una noción de *habeas corpus* mucho más amplia que la establecida en la legislación Colombiana, en la que no se despliega una actividad encaminada precisamente a establecer el paradero de la persona privada de la libertad, sino que parte del presupuesto del conocimiento del lugar de retención y de las autoridades comprometidas en la violación de las garantías constitucionales o legales. En caso contrario, otras son las vías procesales idóneas para investigar la ilegal privación de la libertad y restablecer el derecho vulnerado o, en su caso, para sancionar a los responsables y determinar las indemnizaciones a que haya lugar.

El agotamiento de los recursos internos se practica de las acciones idóneas para localizar a personas privadas ilícitamente de su libertad (no necesariamente en poder de organismos o agentes estatales) y para restablecer el derecho, ya sea naturalísticamente -poniendo en libertad a la persona- o a través del subrogado pecuniario -indemnización-. Sobre el particular expresó la HONORABLE CORTE:

"...que (los recursos) sean adecuados, significa que la función de esos recursos, dentro del sistema de derecho interno, sea idónea para proteger la situación jurídica infringida". (Caso Manfredo Valdequez. Sentencia)

Lo anterior, sin embargo, no quiere decir que en el ordenamiento jurídico no existan acciones efímeras y concretas que puedan dar solución al problema, pues si la exhibición personal no estaba llamada a prosperar, en razón a que en un momento no fue posible determinar que se trataba exactamente de una retención ilegal por parte de autoridad que la hubiese ordenado u ejecutado, existen diversas acciones que no han sido agotadas y que pueden dar solución -en la medida de lo posible- el problema con resultados concretos reparadores y sobre las cuales el estado Colombiano tiene toda su atención puesta.

30. LA EFECTIVIDAD DE LAS ACCIONES EJERCIDAS ANTE LA JURISDICCION

000348

22

INTERNA.

Si la acción de HABEAS CORPUS por su misma naturaleza no es efectiva para reparar el derecho violado en los casos de desapariciones, ello no quiere decir en manera alguna que el Estado Colombiano, por intermedio de su ordenamiento jurídico no esté dotado de mecanismos concretos y reparadores que sean eficaces para lograr que los eventuales lesionados tengan posibilidad de ser indemnizados. Seguidamente, nos referiremos a las dos acciones que tienen efectividad clara e indiscutible en el caso concreto y que pueden ser libremente ejercidas por los perjudicados.

a. LA ACCION PENAL

Tiene como propósito establecer si se violó la ley penal por parte de particulares o agentes del Estado y, en caso afirmativo, determinar quien o quienes son responsables, imponer las sanciones correspondientes, restablecer el derecho y/o (según el caso) disponer el pago de las indemnizaciones a que haya lugar.

Como en cualquier régimen democrático, la acción penal en Colombia está revestida de todas las garantías procesales consagradas en los tratados internacionales. El respeto al debido proceso y al derecho de defensa (con todas las garantías a ellos inherentes) supone la imposibilidad de adjudicar responsabilidad penal objetiva y sin fórmula de juicio; de allí que en la mayoría de los casos una investigación penal se prolongue por términos superiores a un año, sin que ello suponga ineficacia o morosidad intencional del funcionario que la dirige.

a. ACCION DICIPLINARIA.

El fundamento de la acción disciplinaria del estado en contra de sus agentes se incluyó en la nueva constitución política de Colombia en los siguientes artículos: 2, 8, 93, 91, 92 y 209.

El texto de las anteriores normas, consagran el principio básico que rige en el Estado Colombiano de que los funcionarios públicos responden por violación

000349

22

a la constitución y a las leyes y por atramitación de funciones u omisión en el ejercicio de las mismas y por los eventuales daños (materiales y morales) que cause su conducta en el orden civil, penal, en el caso que sea doloso o culposos, y disciplinario; en que el mandato de autoridad superior los exima de esa responsabilidad, pues las autoridades están establecidas para la protección de las personas en sus derechos fundamentales y la administración pública, en cabeza del ejecutivo, está al servicio de los intereses generales.

Dichas acciones disciplinarias, están siendo adelantadas en el caso concreto; pero como es obvio en todo estado sometido constitucionalmente al debido proceso, el resultado de tales acciones está condicionado al suceso probatorio que da la respectiva investigación surja, lo cual, se torna difícil en estos casos, sin que ello implique que el Gobierno Colombiano no esté al frente de estas acciones para individualizar y responsabilizar a los eventuales funcionarios.

C. ACCION CONTENCIOSO ADMINISTRATIVO.

Los dos recursos anteriores buscan individualizar y responsabilizar a los autores o partícipes del hecho que originó desaparucimiento forzoso de personas. Los dos acciones tienen una finalidad común, a pesar de implicar consecuencias diferentes. La primera se concreta en la imposición de una pena, ordinariamente privativa de la libertad; la segunda se concreta en la separación del cargo, suspensión del mismo, censura o arremoción, entre otras.

Como se dijo anteriormente, dentro del trámite del proceso penal puede intentarse constitución de parte civil, como forma adecuada para pretender la indemnización de perjuicios a cargo del autor o autores responsables del hecho. A pesar de no existir constitución de parte civil, el Estado directamente y por ser la acción penal oficiosa, a través del órgano judicial, debe concretar en la sentencia condenatoria el monto pecuniario de los perjuicios, tanto materiales como morales, y para lograr su efectividad, es posible que se tomen medidas cautelares sobre bienes de los procesados o sentenciados.

Independiente y simultáneamente a las dos acciones anteriores, las víctimas de actos irregulares de las autoridades o de sus agentes, pueden recurrir a la jurisdicción contencioso administrativa a efecto de obtener una declaración de responsabilidad, no de las personas naturales que intervinieron en el hecho, sino del Estado, a consecuencia de la cual se dispondrá el restablecimiento del derecho. Varias características de esta acción merecen ser analizadas individualmente:

18 La acción contencioso administrativa no se adelanta oficiosamente sino por impulso de los interesados, no puede el Estado promover oficiosamente una acción de esta índole, pues presupuesto de procedibilidad de ella es la demanda por parte de los particulares. De allí que esta sea una vía interna de imposible agotamiento si las supuestas víctimas de actos irregulares de las autoridades no impulsan la correspondiente acción.

19 La acción contencioso administrativa no se dirige contra los autores o partícipes del hecho que originó el desparecimiento forzado de cualquier persona, sino contra La Nación, como persona jurídica, para que restablezca el derecho, mediante la indemnización de perjuicios, por actos atribuidos a sus agentes.

20 Por la razón anterior, la probabilidad de éxito de esta acción es notoriamente superior a la acción penal o disciplinaria, pues no requiere la individuización de autores o partícipes del hecho, y es ajena a consideraciones de tipo subjetivo. Basta con adquirir certeza sobre la participación de servidores públicos en hechos de los que se derivan perjuicios para los particulares.

21 Cuando tales hechos corresponden a violación de derechos fundamentales, el objeto de la acción contencioso administrativa coincide plenamente con la pretensión dirigida a organismos internacionales, originándose una indebida concurrencia de competencias, con posibles pronunciamientos contradictorios y desconociendo el mandato del artículo 40, numeral 10, literal a del Reglamento de la Comisión Interamericana de Derechos Humanos.

22 La concurrencia de los particulares a los Tribunales de lo Contencioso

000351

25

Administrativo, debido a la naturaleza de la acción y contra quien va dirigida (la Nación), es totalmente libre y dependiente de su propia iniciativa, sin que exista limitación o restricciones al respecto, lo que queda demostrado con la pluralidad de fallos mediante los cuales se ha condenado a la Nación al pago de indemnizaciones por conductas atribuidas a servidores públicos.

En relación con tales fallos, existe en la república de Colombia, una extensa tradición jurídica, puesta de manifiesto por el Honorable Consejo de Estado (máximo tribunal de lo contencioso administrativo) en relación con la responsabilidad de la Nación en aquellos casos en que son violados los derechos humanos. Inicialmente con base en el artículo 10 de la constitución de 1886, y actualmente fundamentándose en el artículo 90 de la carta vigente, se ha condenado al estado por iniciativa de los particulares, en ejercicio de la denominada "acción de reparación directa" consagrada en el artículo 85 del código contencioso administrativo, en aquellos casos en que los funcionarios violan los derechos humanos. Dichas condenas se han apoyado, en los casos en que la fuerza pública se extralimita en sus actuaciones, en la denominada "teoría de la falta del servicio", llegando a indemnizar a quienes fueron objeto de la violación y sirviendo de apoyo para efectos de sancionar ejemplarmente a los funcionarios que utilizan indebidamente la investidura de funcionarios públicos.

50 El carácter jurisdiccional de la acción Contencioso Administrativa (independiente del gobierno) asegura su imparcialidad y la observancia de todas las garantías a los particulares para acceder a ella. Los funcionarios que conocen de este tipo de acciones hacen parte de la rama Judicial y no tienen ningun tipo de dependencia con el gobierno nacional.

En el caso que se estudia, las víctimas no recurrieron a esta vía, el cual ofrecía posibles éxitos en sus pretensiones. Contrariando el orden de las instancias, prefirieron acudir directamente a organismos internacionales, absteniéndose de agotar las vías internas que les permitían obtener un pronunciamiento favorable a sus pretensiones.

IV. PETICIONES.

000352

20

Colombia solicita a Vuestra Excelencia y por vuestro digno conducto a los señores integrantes de la Honorable Corte Interamericana de Derechos Humanos:

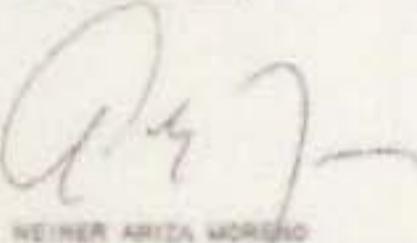
1.- recibir la demanda formulada por la Comisión Interamericana de Derechos Humanos, bajo el número 10.316, correspondiente al caso Isidro Cebalero Delgado y María del Carmen Santana, con fundamento en las excepciones propuestas en esta escrito y sistematizar de dar trámite al presente proceso para profirir decisión de fondo.

2.- Ordenar, si lo considere conveniente, práctica de audiencia pública, para que Colombia tenga la oportunidad de sustentar las excepciones propuestas.

3.- Acoger a la práctica de pruebas, para lo cual Colombia se reserva el derecho de presentar o solicitarlas durante la audiencia pública.

De Vuestra Excelencia, con sentimientos de consideración,


JAIME RIVAL CUELVA
TARJETA PROFESIONAL 2947


WEINER ARIZA MORENO
TARJETA PROFESIONAL 43296